

COVID-19 – E-Mail-Aussendung des Vizerektors für Lehre am 20.01.2021

Verteiler: Studierende der TU Graz

Erght gesondert an StudiendekanInnen, Institutssekretariate und Dekanate

Betreff: Corona: Update Lehr- und Prüfungsbetrieb / Update teaching and examinations

Erght an alle Studierenden der TU Graz | Issued to all students of TU Graz

please find the English version below

Liebe Studierende,

basierend auf den Mitteilungen der Regierung vom letzten Wochenende und der Verlängerung des Lockdowns bis vorerst einschließlich 7. Februar 2021, hat der Krisenstab der TU Graz entschieden, weiterhin im Ampelstatus ROT zu verbleiben. Dies stellt uns insbesondere hinsichtlich des Prüfungsbetriebs in den kommenden Wochen erneut vor Herausforderungen.

Somit gelten bis auf Weiteres die am 21. Dezember 2020 kommunizierten Regelungen des Ampelstatus ROT, die in der Richtlinie des Rektorates der Technischen Universität Graz über den Universitätsbetrieb in Zusammenhang mit COVID-19 im Studienjahr 2020/21 (Corona-Ampel) festgelegt wurden: https://www.tugraz.at/fileadmin/user_upload/tugrazExternal/02bfe6da-df31-4c20-9e9f-819251ecfd4b/2020_2021/Stk_8/RL_COVID_19_Universitaetsbetrieb_Corona_Ampel_2020_2021_19012021.pdf

Zusätzlich empfiehlt der Krisenstab das Tragen von FFP2-Masken an der TU Graz. Diese sind bei Präsenzlehrveranstaltungen /- prüfungen ab 25.01.2021 verpflichtend zu verwenden. Die TU Graz stellt allen Studierenden die FFP2-Maske zur Verfügung, die Sie von Ihren Lehrenden bei der Lehrveranstaltung/Prüfungen erhalten (Vgl. oben Richtlinie zur Corona-Ampel).

Bitte beachten Sie zudem bei Ihren Planungen, dass trotz Ampelstatus Rot in definierten Ausnahmen Lehrveranstaltungen und Prüfungen in Präsenz stattfinden können. Dies gilt für jene Teile von Lehrveranstaltungen, bei denen von Studierenden spezielle Infrastruktur vor Ort genutzt werden muss (z. B. Laborgeräte, Modellbauwerkstätte, Prüfvorrichtungen usw.). Prüfungen in Präsenz mit maximal 10 Studierenden sind weiterhin nur dann möglich, wenn diese Form der Abhaltung für das Lernergebnis unumgänglich ist oder bei einer Änderung des Ampelstatus, mit der wir ab der zweiten Februarwoche rechnen.

Andere Lehrveranstaltungen und Prüfungen sollten zum geplanten Zeitpunkt auf Distanz stattfinden. Außerdem wurden die Lehrenden gebeten auch Ersatzleistungen im individuellen Einvernehmen mit den Studierenden anzubieten (z. B. Projektabgaben, Rechenbeispiele, Ausarbeitungen etc.).

Falls nicht bereits geschehen, werden sie in den nächsten Tagen von Ihrer Lehrveranstaltungsleitung über die weitere Abhaltung der Lehrveranstaltung informiert. Alle Lehrenden sind dazu angehalten, den Abschluss aller Lehrveranstaltungen in diesem Semester zu ermöglichen. Sollte das in Ihrer Lehrveranstaltung nicht der Fall sein, oder Sie in den nächsten Tagen keine ausreichenden

WE CARE ABOUT EDUCATION
Vizekanzlerat Lehre

Informationen bekommen, wenden sie sich bitte an den*die Studiendekan*in oder an vr-lehre@tugraz.at.

Zeitgleich bitte ich Sie um Verständnis und ggf. auch um Nachsicht gegenüber den Lehrenden, wenn die Kommunikation oder Abhaltung in diesem Semester nicht immer perfekt klappt - die aktuelle Situation mit wechselnden Planungsprämissen macht insbesondere die Organisation von großen Lehrveranstaltungen sehr schwierig.

Bitte bedenken Sie sowohl in Präsenz, als auch in Distanz die aktuell stark limitierten Teilnehmendenzahlen und nehmen Sie Prüfungstermine auch wirklich wahr, wenn Sie sich zur Anmeldung entscheiden. Dies hilft den Lehrenden bei der Organisation und Ihren Mits Studierenden, dass auch sie zum Zug kommen und sich mit genügend Vorlaufzeit vorbereiten können.

Trotz dieser fordernden Rahmenbedingungen, wünsche ich Ihnen viel Motivation und Erfolg in den letzten Wochen dieses für uns alle außergewöhnlichen Semesters und natürlich viel Erfolg bei den bevorstehenden Prüfungen!

Besten Gruß
Stefan Vorbach

*** English ***

Dear students,

based on the government's announcements last weekend and the extension of the lockdown until February 7, 2021, the crisis management team of TU Graz decided to remain in the traffic light status RED. This confronts us with new challenges in the coming weeks.

Thus, until further notice, the regulations of the traffic light status RED, which were communicated on December 21, 2020, and which were defined in the directive of the Rectorate of TU Graz regarding university operations in connection with COVID-19 in the academic year 2020/21 (Corona traffic light):, apply: https://www.tugraz.at/fileadmin/user_upload/tugrazExternal/02bfe6da-df31-4c20-9e9f-819251ecfd4b/2020_2021/Stk_8/RL_COVID_19_Universitaetsbetrieb_Corona_Ampele_2020_2021_19012021.pdf (in German)

In addition, the crisis management team recommends wearing FFP2 masks at TU Graz. These are mandatory to be used for on-site lectures / examinations from 25.01.2021. TU Graz provides all students with the FFP2 mask, which you will receive from your lecturers at the course/examinations.

In your planning, please also note that despite the traffic light status RED, on-site courses and examinations can take place in defined exceptions. This applies to those parts of courses where students have to use a special infrastructure (e.g. laboratory equipment, model construction workshop, testing equipment, etc.). On-site examinations with a maximum of 10 students are still only possible if this if a personal attendance is essential to maintain the learning outcome, or in case of a change of the traffic light status, which we expect from the second week of February.

Other courses and examinations should be held online at the scheduled time. In addition, instructors have also been asked to offer substitute performances in individual understanding with the students (e.g. project submissions, calculation examples, elaborations etc.).

If you have not already received notice, you will be informed by your course instructor in the next few days how the course will continue to be held. All lecturers are asked to make it possible for all courses to be completed this semester. If this is not the case in your course, or if you do not receive sufficient information in the next few days, please contact the Dean of Studies or vr-lehre@tugraz.at.

WE CARE ABOUT EDUCATION
Vizerektorat Lehre

At the same time, I ask for your understanding and, if necessary, also for your indulgence towards the lecturers, if the communication or holding of courses does not always work out perfectly this semester. The current situation with changing planning premises makes the organization of large courses in particular very difficult.

Please keep in mind that the number of participants is currently very limited, both in attendance and at a distance, and make sure that you actually attend examinations when you decide to register. This will help the lecturers with the organization and your fellow students if they can also take part and prepare with sufficient lead time.

Despite these challenging conditions, I wish you a lot of motivation and success in the last weeks of this extraordinary semester for all of us and of course good luck with the upcoming examinations!

Kind regards,
Stefan Vorbach

--

Univ.-Prof. Dipl.-Ing. Dr.techn. Stefan Vorbach
Vice Rector for Academic Affairs
Graz University of Technology
Rechbauerstraße 12, 8010 Graz, Austria
vr-lehre@tugraz.at
www.tugraz.at

we care about education